

À QUOI RESSEMBLE LE QUÉBEC ?

LE TERRITOIRE

COMPLÉMENT

LES PREMIERS HABITANTS DU NOUVEAU MONDE

DES DÉBUTS PLUTÔT PÉNIBLES

Jacques Lacoursière

THÉORIE ASSOCIÉE	La découverte du territoire
COMPÉTENCES VISÉES	Compréhension écrite et expression écrite
OBJECTIFS FONCTIONNELS ET COMMUNICATIFS	Comprendre un texte de nature historique
OBJECTIFS LINGUISTIQUES	Comprendre un texte traitant de la découverte et de la prise de possession d'un territoire.
OBJECTIFS SOCIOCULTURELS	Découvrir les conséquences de l'arrivée des Français dans le Nouveau Monde sur les peuples autochtones
DOCUMENTS EXPLOITÉS	Extrait d'un texte de Jacques Lacoursière
NIVEAUX	C1
ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES	La Nouvelle-France (La colonisation française en Amérique) L'autre version de l'histoire (<i>Mononk Jules</i>)
MOTS-CLÉS	Colonisation; Autochtones; Nouvelle-France

Déroulement de l'activité

Cette activité est entièrement axée sur la compréhension écrite d'un texte de Jacques Lacoursière.

LES PREMIERS HABITANTS DU NOUVEAU MONDE

DES DÉBUTS PLUTÔT PÉNIBLES

Jacques Lacoursière

(Une histoire du Québec, Québec, Septentrion, 2023, p. 13-16)

Le 24 juillet 1534 marque le début de l'histoire « officielle » du Québec. Ce vendredi-là, des hommes du capitaine malouin Jacques Cartier plantent une croix sur la pointe de Gaspé. Sur le croisillon, ils ont installé un écusson sur lequel figurent trois fleurs de lys et un écriteau portant l'inscription : « Vive le roi de France ». « Après qu'elle fut élevée en l'air, lit-on dans le récit du premier voyage de Cartier, nous nous mîmes tous à genoux, les mains jointes, en adorant celle-ci. » Par des gestes, les Français tentent de faire comprendre aux Autochtones qui assistent à la cérémonie en montrant le ciel « que par celle-ci était notre rédemption ».

Les Autochtones ne se rendent pas compte que ce qui vient de se passer constitue une prise officielle de leur territoire au nom du roi de France. Ils ignorent que, pour les Européens, toute portion de terre qui n'appartient pas à un souverain chrétien peut devenir leur possession par ce simple geste. Mais Donnacona, leur chef, a l'intuition que ce qui se passe est quelque chose de grave. Pour lui et les siens, « notre Mère la Terre » appartient à tous et ces Français n'ont demandé de permission pour installer cette croix. Peu après, Donnacona se rend en canot près du navire français. Il veut faire remarquer que cette terre leur appartient et qu'il aurait fallu leur demander une permission avant de planter la croix. Cette dernière, explique alors Cartier, n'est rien d'autre qu'une balise pour

indiquer l'entrée du port. A beau mentir qui vient de loin ! Puis, des marins s'emparent des deux fils du chef iroquoien. Selon la coutume, on les amènera en France comme preuve que l'on s'est rendu dans un nouveau coin du monde.

Celui que l'on a considéré pendant longtemps comme « le découvreur du Canada » n'était en fait pas le premier Européen à se rendre sur le territoire de ce qui constitue le Québec actuel. Depuis des décennies, des Français, des Anglais, des Portugais, des Espagnols, des Basques et des Européens du Nord venaient pêcher la morue sur les bancs de Terre-Neuve. Ce poisson était d'une grande importance dans l'alimentation des catholiques. À l'époque, il y avait 150 jours par année où l'abstinence était obligatoire, c'est-à-dire 150 jours où il était défendu de manger d'autre chair que celle du poisson, sous peine de péché mortel !

Mais, bien avant que des Européens commencent à fréquenter le continent qui ne prendra le nom d'Amérique qu'en 1507, celui-ci était habité depuis plusieurs dizaines de milliers d'années. Dans la vallée du Saint-Laurent, la présence autochtone a été un peu plus tardive. Il fallait laisser le temps aux glaciers de fondre et à la mer Champlain de se vider. Selon les régions, les recherches archéologiques révèlent une occupation remontant à huit mille à dix mille ans.

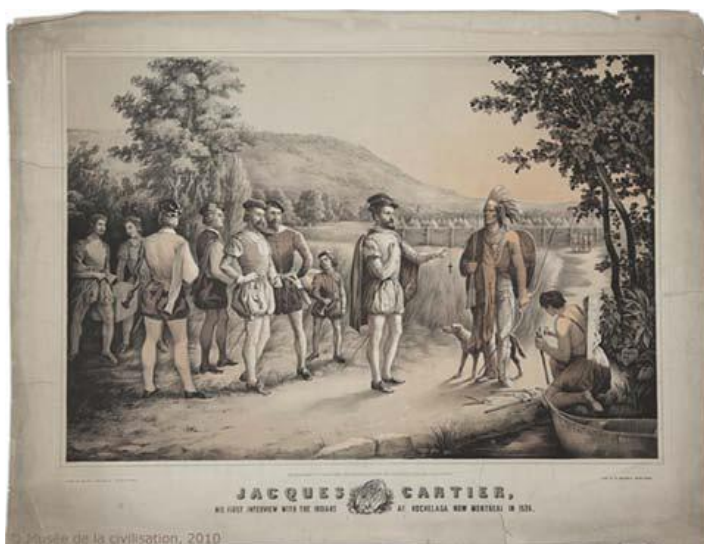
FICHE PÉDAGOGIQUE

Les deux Autochtones que Cartier ramène avec lui en France soulèvent de l'intérêt. Ils sont présentés à la Cour, ils apprennent assez rapidement quelques mots de français et ils sont surpris de la façon dont les parents élèvent leurs enfants. Chez les Autochtones, il n'est pas question de réprimander les enfants en leur donnant des coups, alors que la chose est courante en France.

En 1535, Jacques Cartier effectue un deuxième voyage au Nouveau-Monde. Grâce aux deux Autochtones, il connaît l'existence d'un fleuve qui lui permettra de pénétrer plus profondément à l'intérieur du continent. Il espère ainsi trouver le chemin qui le conduira en Chine. Comme d'autres explorateurs, il est à la recherche d'un moyen de se rendre dans les pays d'où viennent les épices, un produit dont le prix a considérablement augmenté avec la prise

de Constantinople par les Turcs, au milieu du XVe siècle.

Les Français se rendent jusqu'à Stadaconé, qui prendra le nom de Québec au siècle suivant. L'établissement est au centre d'une région que l'on appelle « le royaume de Canada », ce toponyme étant d'origine iroquoise et signifiant « amas de petites cabanes ». Après une rapide visite à Hochelaga, un important village autochtone situé sur l'île de Montréal, Cartier et ses hommes connaissent les rigueurs de leur premier hiver en terre nord-américaine. Au début du mois de mai 1536, avant de lever l'ancre pour retourner en France, Cartier fait à nouveau planter une croix sur laquelle figurent les armes de la France et une inscription en langue latine disant « François Ier régnant, par la grâce de Dieu roi des Français », ce qui est, en quelque sorte, une nouvelle prise de possession du territoire !



Jacques Cartier
discute avec un représentant autochtone
Musée de la civilisation

LES PREMIERS HABITANTS DU NOUVEAU MONDE

DES DÉBUTS PLUTÔT PÉNIBLES

Jacques Lacoursière

Répondez aux questions suivantes après avoir lu le texte de Jacques Lacoursière.

1. Quelle est la date qui est considérée comme la naissance officielle du Québec ?

2. Quels sont les premiers gestes posés par Jacques Cartier ? Quelle est leur valeur symbolique ?

3. Dans quelle mesure peut-on considérer les gestes et les actions de Cartier comme prophétiques des futures relations entre les Blancs et les Autochtones ?

4. Qui était Donnacona ?

FICHE PÉDAGOGIQUE

5. Quelles sont les relations entre les premiers Français arrivés et les Iroquois ?

6. Quelles réactions éveillent les deux jeunes Autochtones ramenés en France ? Qu'est-ce qu'ils y découvrent ?

7. Quelle importance revêtent les jeunes Autochtones pour Jacques Cartier ?

8. Qu'est-ce que Stadaconé ?

9. Quelle est l'étymologie toponymique de « Canada » ?

10. Quel trajet accomplit Jacques Cartier lors de son deuxième voyage au Nouveau Monde ?

À QUOI RESSEMBLE LE QUÉBEC ?

LE TERRITOIRE

COMPLÉMENT

LES PREMIERS HABITANTS DU NOUVEAU MONDE

DES DÉBUTS PLUTÔT PÉNIBLES

Jacques Lacoursière

THÉORIE ASSOCIÉE	La découverte du territoire
COMPÉTENCES VISÉES	Compréhension écrite et expression écrite
OBJECTIFS FONCTIONNELS ET COMMUNICATIFS	Comprendre un texte de nature historique
OBJECTIFS LINGUISTIQUES	Comprendre un texte traitant de la découverte et de la prise de possession d'un territoire.
OBJECTIFS SOCIOCULTURELS	Découvrir les conséquences de l'arrivée des Français dans le Nouveau Monde sur les peuples autochtones
DOCUMENTS EXPLOITÉS	Extrait d'un texte de Jacques Lacoursière
NIVEAUX	C1
ACTIVITÉS COMPLÉMENTAIRES	La Nouvelle-France (La colonisation française en Amérique) L'autre version de l'histoire (<i>Mononk Jules</i>)
MOTS-CLÉS	Colonisation; Autochtones; Nouvelle-France
THÉORIE ASSOCIÉE	La découverte du territoire

Vous trouverez ci-dessous le corrigé des questions sur le texte de Jacques Lacoursière.

1. Quelle est la date qui est considérée comme la naissance officielle du Québec ?

Le 24 juillet 1534, Jacques Cartier s'arrête à Gaspé pendant son premier voyage au Nouveau Monde.

2. Quels sont les premiers gestes posés par Jacques Cartier ? Quelle est leur valeur symbolique ?

Jacques Cartier et son équipe plantent une croix sur la pointe de Gaspé en y attachant un écusson avec les trois lys, l'emblème de la royauté française, et un écriteau portant l'inscription « Vive le roi de France ». Ainsi, les nouveaux venus se sont appropriés d'une façon très symbolique la terre qui appartenait aux Autochtones. Ils en ont pris possession au nom du roi et de l'Église.

FICHE PÉDAGOGIQUE - CORRIGÉ

3. Dans quelle mesure peut-on considérer les gestes et les actions de Cartier comme prophétiques des futures relations entre les Blancs et les Autochtones ?

En effet, cette scène se veut annonciatrice parce qu'elle résume en quelques gestes ce qui déterminera les relations entre les Français et les Autochtones lors du régime de la Nouvelle-France. Les Français sont arrivés au Nouveau Monde avec l'idée d'évangéliser et de christianiser les Autochtones comme en témoigne le début de l'extrait étudié :

Après qu'elle fut élevée en l'air, lit-on dans le récit du premier voyage de Cartier, nous nous mîmes tous à genoux, les mains jointes, en adorant celle-ci. » Par des gestes, les Français tentent de faire comprendre aux Autochtones qui assistent à la cérémonie en montrant le ciel « que par celle-ci était notre rédemption.

4. Qui était Donnacona ?

Donnacona est le chef d'une tribu iroquoise originaire de Stadaconé (aujourd'hui Québec).

5. Quelles sont les relations entre les premiers Français arrivés et les Iroquois ?

Les relations furent d'abord très amicales. Les premiers venus ont été bien accueillis par les Autochtones qui témoignaient d'un esprit d'ouverture remarquable. Tout a commencé à se désagréger quand les Français ont pris possession du territoire. Au moment de l'installation de la croix par Cartier, le 24 juillet 1534, le chef Donnacona a bien compris les intentions des Blancs. Il s'est décidé à intervenir pour en discuter avec les Français. Invité par Cartier à monter dans son bateau, le chef iroquois est pacifiquement accueilli. Il se laisse convaincre d'envoyer ses deux fils, Domagaya et Taïnoagny, en France.

6. Quelles réactions éveillent les deux jeunes Autochtones ramenés en France ? Qu'est-ce qu'ils y découvrent ?

Les deux Autochtones éveillent une grande curiosité chez les Français, ce qui est tout à fait naturel parce que les membres des Premières Nations sont très différents des Européens (couleur de peau, langage et habitudes). À leur tour, les Autochtones sont frappés par les habitudes des Français, surtout par leurs méthodes éducatives qui incluent le recours aux châtiments corporels, ce qui est exclu et même interdit dans la culture autochtone.

7. Quelle importance revêtent les jeunes Autochtones pour Jacques Cartier ?

Les fils du chef iroquois, Donnacona, étaient fort importants pour Cartier qui voyait en eux des guides nécessaires pour pénétrer le territoire inconnu.

8. Qu'est-ce que Stadaconé ?

Stadaconé est un village iroquoien qui fut baptisé par Samuel de Champlain du nom de Québec, le 3 juillet 1608. On n'a pas retrouvé de trace du village, mais on suppose qu'il était près de la rivière Saint-Charles.

9. Quelle est l'étymologie toponymique de « Canada » ?

Ce toponyme est d'origine iroquoise et signifie « amas de petites cabanes ».

FICHE PÉDAGOGIQUE - CORRIGÉ

10. Quel trajet accomplit Jacques Cartier pendant son deuxième voyage au Nouveau Monde ?

Jacques Cartier découvre grâce à ses deux jeunes Autochtones le village fortifié de Stadaconé. Ensuite, Cartier se dirige vers Hochelaga, bourgade iroquoise située au pied de la montagne qui sera appelée mont Royal (à Montréal).

Pour en savoir plus

Patrick Couture, « Amérindiens illustres de l'histoire de la Nouvelle-France », *Chez Cousture*, republiquelibre.org.

Radio-Canada, « Donnacona », *De remarquables oubliés*, Radio-Canada.ca.

Jacques Mathieu, [*La Nouvelle-France : les Français en Amérique du Nord XVIe-XVIIIe siècle*](#), Québec, Les Presses de l'Université Laval, 1991.